Brussel van Gymnich, geboren gravin de Borchgrave d'Altena en zuster van den gachten senateur van het arrondissement Tongeren.

Het verlies van die edele dame zal diep gevoeld worden door allen die haar kenden en vooral door de armen, voor wie zij eene tweede voorzienigheid was.

Zij had den ouderdom bereikt van 55 jaren.

Na den plechtigen lijkdienst die verleden maandag in de kerk van Marlinne gedaan werd, heeft de begrafenis plaats gehad in den grafkelder der familie. Een tweede dienst zal den 11 september geschieden in de kerk van Marlinne.

—

Eene onzer meest geachte familien is droevig beproefd geworden door het verlies van den heer Jean Rubens Vaneyberghen, schielijk overleden te Tongeren den 11 september in den ouderdom van 52 jaren.

De overledene die met recht de achting van al zijne medeburgers genoot, had gedurende lange jaren het ambt bekleed van schattebewaarder der hoofdkerk van Tongeren. Hij aan deel aan alle goede werken en zijn leven was waarlijk het leven eens christen.

Het aanhoudend verval zijner krachten deed sedert lang zijn einde voorzien; nietteminhaarde zijn afsterven algemeene smart onder allen die hem kenden.

Eene overgroote menigte wonde verleden woensdag zijne begrafenis bij in O.-L.-V. Kerk te Tongeren. De rouwstoet was geleid door den eerw. heer Rubens, pastoor van St-Dionysius te Luik, broeder van den overledene.

Moge de geachte familie eenigen troost aan haar smart gevonden hebben, in de algemeene deelneming onzer gansche bevolking.

—

Op vrijdag 22 dezer 's middags, zal er op het provinciaal gouvernementshotel te Hasselt, overgegaan worden tot den verkoop met gerend geld en zonder kosten, van eenen stier van Durhams ras, die zich bij M. Vannitsen, Willem, landbouwer te Millen, in standplaats bevindt.

De verkoop zal door toegereerde aanbiedingen geschieden, op regel geschreven. Deze aanbiedingen moeten voor het aanbestedingsuur, in de bureelen der 1ste afdeeling van het provinciaal bestuur, neergelegd zijn.

—

De gouverneur der provincie Limburg heeft de eer den belanghebbenden bekend te maken, dat de plaatsen van Gouvernements-vennaats in de kantons Achel, Bree en Peer openstaan.

Eene toelage van fr. 400 zal op de fonden der provincie toegekend worden aan iedere vennaats die zich in eene der kantons zal vestigen.

Volgens artikel 4 van het koninklijk besluit van den 10 mei 1851 kan daarenboven nog eene jaarlijksche en tijdelijke toelagetoegestaan worden. Deze toelage, die ten hoogste fr. 300 zal bereiken, valt ten laste der begrooting van het Departement van binnenlandsche zaken.

—

De gouverneur der provincie Limburg heeft de eer den jonkelingen kennis te geven dat er een aanneemingsexamen zal plaats hebben voor het volgen der leergangen in de normale afdelingen van het middelbaar onderwijs van den lageren graad, gevestigd te Nyvel en te Brugge.

De jongelingen die verlangen aan dit examen deel te nemen, zijn gehouden zich van den 10 tot den 30 september te laten inschrijven, in de bureelen van den burgemeester des gezichts dat zij zullen gekozen hebben.

—

L'indicateur des chemins de fer paru le **1 25 septembre** est en vente chez M. COLLEE, libraire, Grand'Place à Tongres. Prix 25 centimes.

Abonnement : 2 fr. par an. Envoi franco.

Zaak Vaughan-Bernays.

Het arrest van het beroepshof van Brussel, kamer van inbeschuldigingsstelling, en de beschuldigingsakte zijn aan Armand en Leon Peltzer betekend; geen der twee betichten heeft binnen den vastgestelden tijd de verklaring gedaan dat hij zich in kassatie voorzag.

De beschuldigingsakte, gedrukt in eene brochuur van een twintigtal bladzijden, is geteekend door M. den advokaat-generaal Van Maldeghem, voor den prokureur-generaal.

Volgens de beschuldigingsakte, worden Leon en Armand Peltzer beschuldigd : « te Brussel, « Wetstraat, 159, den 7 januari 1882, vrijwillig, « met het inzicht van te doden en met voorbe- « dachten raad, een moord gepleegd te hebben « op de persoon van Guillaume Bernays, advokaat « wonende te Antwerpen, hetzij door de misdaad « uit te voeren, hetzij door rechtstreeks tot de « uitvoering ervan mee te werken, hetzij met, « door welk feit ook, zulke hulp verleend te

vroeger in een land wonden, waar veel groote huizen stonden en zoovele menschen gevonden werden, dat men er niet telken kon. Ook vader had een groot huis en vele knechten, en sommige waren zwart : zij deden alles wat vader hun opgelegd ; wij hadden mooie kleederen en veel speelgoed, dit alles bevinnen ik mij nog oftschoon het een geruimen tijd geleden is. Ik zal u nog meer verhalen.

Eenskhaps gingen wij met vader en moeder naar een huis, dat op 't water voortdreef ; waarom dat kan ik u niet zeggen : de lezer heeft het reeds vernomen.

— « Toen wij in dat drijvend huis nog niet lang gewoond hadden, bond vader ons op een groote plank, en hij ging vervolgens in de diepte der zee, waarnit ik hem nooit meer heb zien terugkomen — »

— « Dat is wonderlijk, herman de zuster, nooit heb ik iets daarvan geweten : ik wil het nogtans gaarne geloven, want zij zijt onder dan ik : en dewijl dit eenmaal gebeurd is, laten wij maar denken, dat God het aldus gewild of ten minste dat Hij het zoo toegelaten heeft : als wij Hem bedanen, zal Hij ons gewis blijven beschermen : ik herinner mij nog dat dit ook een van de laatste woorden waren, die moeder al stervende tot u sprak.

— « Gij spreekt volkomen waarheid antwoordde de broeder — »

Wij zullen hier over de eentoonige maar godvruchtige levenswijze gedurende 10 jaren heenstappen, die deze twee personen op dit eiland volgden, slechts aanstippend, dat zij dien gebeelen tijd als ware christenen doorbrachten, en nooit hit geheel verlieten, en zich in den waren Godsdienst vertrouwden, dien zij deels van hunne moeder en deels uit de twee voornoemde boeken hadden leeren kennen.

De gouverneur der provincie Limburg heeft de eer den belanghebbenden bekend te maken, dat de plaatsen van Gouvernements-vennaats in de kantons Achel, Bree en Peer openstaan.

Eene toelage van fr. 400 zal op de fonden der provincie toegekend worden aan iedere vennaats die zich in eene der kantons zal vestigen.

Volgens artikel 4 van het koninklijk besluit van den 10 mei 1851 kan daarenboven nog eene jaarlijksche en tijdelijke toelagetoegestaan worden. Deze toelage, die ten hoogste fr. 300 zal bereiken, valt ten laste der begrooting van het Departement van binnenlandsche zaken.

—

De gouverneur der provincie Limburg heeft de eer den jonkelingen kennis te geven dat er een aanneemingsexamen zal plaats hebben voor het volgen der leergangen in de normale afdelingen van het middelbaar onderwijs van den lageren graad, gevestigd te Nyvel en te Brugge.

De jongelingen die verlangen aan dit examen deel te nemen, zijn gehouden zich van den 10 tot den 30 september te laten inschrijven, in de bureelen van den burgemeester des gezichts dat zij zullen gekozen hebben.

BINNENLAND

Tijdens de manoeuvers is de dienst van den ijzerenweg, van den post en van den telegraaf zeer goed gedaan geweest. Alhoewel in de twee laatste dagen, van alle kanten bijzondere treinen opgeprept met nieuwsgierigen, te Ciney aankwamen, is alles zeer goed gegaan. De postdienst was uitmuntend ingericht ; de officiers ontvingen hunne *correspondentien* in de kantonnementen en zelfs in de bivakken der voorposten, alsof zij in garnizoen waren. De brieven kwamen alien zeer wel ter hunner bestemming. Wat de telegraaf betreft, daar heeft men veel werk gehad. Dagelijks werden er bijna 8000 woorden verzonden, en het telegrafeeren geschiedde veel sneller dan gewoonlijk.

— Men schrijft uit Leuven, 11 september.

Schouwburgbrand te Leuven. — Gisteren was het een vreemde schouwburg die afbrande, vandaag is het die van Leuven. — De de Beriot-schouwburg is gelegen op den hoek der *rue du Manège en rue des Orphelins*. Hij werd in 1867 gebouwd, in 1870 ingebuldigd en in 1881 geheel hersteld ; men had er nieuwe kosten gedaan voor de dekoratien.

De zaal was voor alles dienstbaar ; van tijd tot tijds peelde men er komedie, en dikwijls ook gaven de maatschappijen van Leuven er dansfeesten.

Zondag nog had een dier maatschappijen een groot dansfeest ingericht, dat duurde tot 4 1 2 ure 's morgends.

Elkeen had zich reeds naar zijne woning begeven, de deuren waren gesloten, toen eenskhaps rond 5 1 4 ure het vuur begonnen werd. Eene dikke rook steeg uit den schouwburg op ; het dak blijn geheel in hout gebouwd, was reeds door het vuur aangetast. In een oogenblik had den brand zulke groote uitbreiding genomen, dat het gevaar dreigend geworden was voor de naburige gebouwen.

Het is op het tooneel dat het vuur ontstaan is.

De policie-agenten die den dienst der pompiers verrichten, waren spoedig ter plaatse geaneld.

Al het mogelijke werd gedaan om de naburige gebouwen te bewijden, want men moest niet meer denken aan den schouwburg te redden, die verloren was, maar wel trachten te beletten dat het vuur zich meedende aan de school der vrijwilligers van de infanterie en de magazijnen van het twede regiment lanciers, die kleedingstukken en andere voorwerpen bevatte voor eene som van verscheidene honderd duizende franks

De soldaten van de school der vrijwilligers, kwamen de politie ter hulp. Met den grootsten iever werd gewerkt en rond 7 1 2 ure was alle gevaar geweken.

Van den schouwburg blijft niets meer over dan de vier muren ; eene herberg en de woning der jufvrouwen Pladys, welke naast het gebouw gelegen zijn, werden door het verwielend element gespaard.

Gelukkig is er geen enkel menschenleven te betreuren ; maar indien de brand slechts een uur vroeger had moeten uitbersten, zouden er van de twedduizend personen, die het dansfeest bijwoonden, verscheidenen in den vuurpoel geblieven zijn.

Men kent de oorzaak van den brand niet. Men zegt dat tijdens het dansfeest niemand op het tooneel gewerkt, waar het vuur is ontstaan.

Het parket van Leuven heeft een onderzoek begonnen.

De gebouwen zijn door twee maatschappijen de *Nerviens* en *l'Avenir*, voor eene som van 200,000 fr. verzekerd.

—

Zoo het schijnt is het ditmaal de gas niet die den brand heeft doen ontstaan. De kompteurs die zich op het tooneel bevonden zijn niet geopend geweest.

De *Etoile* van dezen middag meldt dat alhoewel het strenge verbodene van het tooneel te komen er toch verscheidene personen op geweest zijn ; men verondersteld dat een hunner een brandend stuk sigaar of een fosforstekken dat niet goed uitgedoofd was heeft weggeworpen en alzoo het vuur ontstaan is.

— Sedert de Zusters van liefde uit het weezenhuis van Bergen gedreven zijn, moeten de leerlingen naar de stadsscholen gaan. De *Hainaut* meldt dat jonge meisjes, in plaats van bij het terug keeren direkt naar het pensioet te gaan, eerst in de herbergen en danszalen loopen.

Op zekeren dag, aan het strand des eilands neergezeten, aanschouwden zij in hunne nabijheid een schip met vele zwarte menschen.

Bij het zien dat die zwarte lieden, werd Marie in den beginne bevreesd en wilde de vlucht nemen, doch Jan hield haar tegen, reggende ; wees gerust, hield zij dan vergeten dat God ook op deze plaats is ? Hij zal ons gewis helpen, zoo de zwarten iets kwaads in het schild voeren.

Onder die bedrijven namen de Negers snellen koers naar het eiland, nauwelijks hadden zij er voet aan wal gezet, of zij waren niet weinig verwonderd hier kinderen te ontmoeten, die geheel en al verschilden van hunne taal en gelaatskleur.

Deze zeevaarders, of liever vrijbuiters, aanderde de kinderen, spraken ze aan, doch hunne vragen werden niet beantwoord : noch Jan, noch zijne zuster verstonden er een woord van.

En toch had Jan, zoodra hij meende hunne vriendschap gewonnen te hebben, zoo veel te vragen en te vragen. Als hij ze geen kans zag om door verstaanbare woorden de gewaarwordingen zijner ziel te openbaren aan deze vreemdelingen, gaf hij hen een teeken zijne voetstappen te volgen.

De vreemdelingen aanzagen nieuwsgierig den jongeling en kwamen weldra met hem ter plaatse, waar nog een hoop beenderen lag, de stoffelijke overblijfselen zijner moeder.

Hier begreep Jan dat de dood zijner moeder uit te leggen, doch de zwarten schokschouderden, want zij verstonden zijne taal niet, maar die hoop beenderen sprak duidelijk genoeg tot hen om te begrijpen, dat Jan op de overblijfselen van een zijner familie weeu, die hem ding aan 't hart lag.

De Negers werden door die dienstvillige en zachtzinnige kinderen noodzaij ingenomen, dat zij hen weldra hun vertrouwen toonden en toelen geeren dieren te stappen.

— « Ik durf niet, schreeuwde het meisje, bij

— Zijne Heiligheid Leo XIII heeft eenen brief geschreven aan Mgr Guibert, aartsbisschop te Parijs, waarin hij het gedrag goedkeurt van den kerkvoogd in de worstelling tegen de goddelooze wetten op het onderwijs. Hij bestatigt verder tot zijn grootgenoegen, dat al de fransche bisschoppen het eens zijn om deze wetten te bewechten. Het is de eerste maal dat de Heilige Vader de nieuwe fransche wetten op het onderwijs bespreekt.

En zeggen moeten dat de liberale bladen hunne lezers nog altijd willen wijs maken dat de fransche bisschoppen, in tegenstrijd met de Belgische, zich tegen de onzijdige schoolwetten niet stellen.

— Men schrijft uit Dinant :

Tijdens den kleinen oorlog werden vele hazen op de vlucht gedreven. Een liefhebber die de oefeningen van het leger bijwoonde, zag eenen haas voor zijne voeten loopen en sloeg hem dood met zijnen regenschrm.

Een gendarm, die daar omtrent was, maakte een proces-verbaal op tegen den persoon in kwestie om gejaagd te hebben in verboden tijd.

Hoe een slachtoffer van fr-staatsgeweld. Zekere Monsaint, die ter gelegenheid van een huwelijk springballen op den grond wierp, tot groot vermaak der kinderen, heeft ook eene dynamietkardoes doen ontploffen die hij zeker onder de voeters gemengd was. Zijne hand, die de kardoes vastheld, is afgerukt en zijn lichaam overdekt met wonden : zoo geweldig was de ontploffing, dat de horlogieketen van het slachtoffer aan stukken gerukt is en de geldstukken in zijnen zak verwrongen. Zijn toestand is hopeloos.

Kunst- en letterrieuws.

BOEKHANDEL VAN M. COLLÉE UITGEVER TE TONGEREN.

Levensbeschrijving van den Norbertijn HERMAN JOSSEN BEUGELS, *balling der fransche revolutie, Pastoor-deken van Helmond, Ridder van den Nederlandschen Leeuw, enz.* Twede uitgaaf. Formaat in-8° met platen.

De geachte schrijver, kanonik TH. I. WELVAARTS, van wiens hand wij reeds meer dan een belangrijk stuk ontvingen, heeft een werk in 't licht gegeven, dat niet alleen ons, Belgen, maar ook Noordlanders met zoo voornamelijk Helmond aanbelangt, te weten : *De Levensbeschrijving van Herman Joseph Beugels.*

Deze schrijngswaardige en beminnelijke Norbertijn was tijdens zijn sterfjaar (1851) de laatste der Kanoniken, die in 1797 door de Sans-culotten uit de abdij van Postel verjaagd zijn ; later eerst rector der latijnsche school, vervolgens deken van Helmond, ridder van den Nederlandschen Leeuw, herstelder zijner abdijgeest te Rekheim in belgisch Limburg en in 1847 te Postel.

Niet alleen de geschiedenis van dien eerbiedwaardigen man, die door WILLEM II, koning van Nederland, in 1848 tot Ridder van den Nederlandschen Leeuw verheven werd, is belangrijk, maar ook al de bijzonderheden, waarmée de archivaris van Postel dit leven omringt. Men vernoemt o. a. de moeilijkheden, door Beugels aangewend tot de ombelging van eenen levenstaat ; de wangevechten die hij smaakte van de Fransche revolutie, zijne uitdrijving uit de abdij van Postel tusschen gevelde bajonnetten, de oprichting eener abdij te Rekheim, de terugvoering der Norbertijnen naar Postel, waar hij als laatste balling van voornoemde revolutie het prekgestoelte beklom ; ook deze ingrijpende toesprraak vindt men in het werk en meer andere merkwaardigheden.

Bij dit *Leven* heeft de verdienstelijke schrijver zeer zeer gelijkend portret van den Eerw. Heer BEUGELS en een groote uitslaande plaat der tegenwoordige abdij zelve gevoegd, deze kunstig gegraveerde plaat meet 0,31 op 0,37. Wij zijn zeker dat het leven van deeren weinig gekende en, zoo zeer klein getal exemplaren gedrukt, veel aftrek zal vinden. De voorspoedige verspreiding in Holland vooral, heeft reeds deze twede uitgaaf noodzakelijk gemaakt, die met nieuwe inlasschingen van omsiggeven brieven eaz. van Beugels een veel zwaarder boekdeel met twee voornoemde gravuren vormt.

Men kan dit werk verkrijgen voor 2,50 bij den schrijver *en op het bureel van De Poetrijder.*

Politiek overzicht

NEDERLAAG VAN ARABI-PACHA.

Wij ontvangen de zeer belangrijke tijding dag de verschanschingen van Tel-el-Kebir door de Engelsche genomen zijn. Veertig stukken kanon werden buit gemaakt en een aantal Egyptenaars gedood of gevangen genomen.

Die overwinning is het beste antwoord dat de Engelsche opperlevelhebber kan geven op de Artiek van werkeloosheid die hem zoo dikwijls was toegeslingerd.

Ziedaar de laatste en volledigste tijdingen over die gebeurtenis, die feitelijk aan den tegenstand der nationale partij een einde maakt.

De krijgsmacht van Arabi-pacha bestond uit 20,000 man regelmatige troepen, waaronder 2500 ruiterij, 4000 bedouinen en 70 kanonen.

Generaal Wolseley had 41,000 man voetvolk, 2000 man ruiterij en 60 kanons. In aandacht nemende zijne getakwakte, had Wolseley besloten den vijand voor zonnen opgang aan te vallen, en in de duisternis den afstand van ses Engelsche mijlen af te legge die hij van Tel-el-Kebir verwijderd was.

Het kamp de Cassasin werd dus om 4 1 2 ure 's morgends opgeheven ; het leger ging recht op de vijandelijke stellingen af, terwijl de ruiterij eene omkeerende beweging rond de Egytische slagtijnen maakte.

Zoohaast de zon hare eerste stralen verspreidde wel het Engelsch leger met onweerstaanbare kracht man ; de troepen bewezen eenen waren heldenmoed welhaast waren het vijandelijke korps en al de versterkingswerken in hunne macht, alsmede verscheidene spoorwegtrainen en eene groote hoeveelheid mond- en krijgsbehoeften.

De Egyptenaren vluchten in wanorde en langs alle kanten weg ; bij duizenden wierpen zij hunne wapens weg, als de Engelsche ruiterij hen naderde : ook zijn hunne lanzen zamzienlijk en een telegraam schat ze op ruim 2000 man.

De Engelschen verloren ongeveer 200 man aan dooden en gekwetsten. Onder deze laatste bevinden zich de generaal Willis : zijne wonde biedt geen gevaar aan.

Generaal Wolseley heeft onmiddelijk zijne ruiterij naar Belbaus gezonden, waar zich nog eene balverzoige Zagazig. Is naar deze laatste plaats dat Arabi met de overige vluchtelingen de wijk genomen heeft ; of hij er lang zal kunnen verblijven is te betwijfelen, daar de Schotsche divisie reeds gisteren avond achter hem gezonden is.

Het zoetwaterkanaal is in verscheidene plaatsen doorgesneden, maar de ijzerenweg is ongeschonden gebleven.

Welke zal nu de verdere loop der zaken wezen ? Zullen de gedeelten van Arabi's macht nog stand houden ? Zal hij zelf over de grenzen geraken en van daar nog moeielijkheden van de Engelschen op den hals halen ? Dat alles is van weinig belang en dag van gisteren : de vraagstukken die hangende waren worden met eens zeer vereenvoudigd door de nederlaag der Egyptenaren.

Over het streven van de nationale partij, over het doel van Arabi, over de zijde van recht was, mag men het gevoelen hebben dat men wil : maar van het oogenblik dat de oorlogsaks beslissen moest is het voor Egypte in alle geval een geluk dat de oplossing zoo spoedig gekomen is.

—

Zooals reeds gemeld is, zijn dezer dagen te Weenen 26 personen gevangen genomen, allen beloofd van de twee laatste jaren reeds meermalen voorlooprij gevangen. Ook in Bohemen zijn vele werklieden aangehouden.

Zij worden beschuldigd van het verspreiden van verboden geschriften, welke zij uit het buitenland wisten binnen te smokkelen. Intusschen zijn eenige der verdachten reeds op vrije voeten gesteld, en men gelooft, dat de vervolging tegen velen van hen, die zich nog in hechtenis bevinden, zal moeten opgegeven worden, uit gebrek aan bewijs.

—

LAATSTE TIJDINGEN.

De telegraaf brengt dezen morgen gewichtige tijdingen die toelaten den oorlog van Egypte als geeindigd te aanzien.

De engelsche generaal Wolseley is te Cairo ingetrokken. Arabi en Toulba zijn gevangen genomen. De Egyptenaren ten getalle van ontrent tien duizend hebben de wapens overgegeven.

—

Bij de uitgevers KUPPERS & LAUREY te HAARLEM zijn verschenen en dezen werkrijghaar gesteld de Eerste Aflevering van het

Anekdoten-Magazijn

DERDE JAARGANG

Tijdschrift voor beminnaars van Humor en Satire en voor Verzamelaars van Anekdoten, Snedige Gezegden, Kwiperts enz.

Dit tijdschrift verschijnt in maandelijksche Afleveringen van 16 pagina's, royal 8°, duidelijken druk.

Twaalf afleveringen vormen een deel. De inteekenaren ontvangen *gratis* titel en omslag van elken jaargang.

De prijs van elk deel of jaargang is slechts *twee franks zeventig centimen*, franco per post.

Wij aanzeggen van een poswissel van dit bedrag zullen wij voor de expeditie goede zorg dragen.

Aangemoedigd door het kolossale succes dat de Eerste en Twede Jaargang van dit Tijdschrift hebben ondervonden, zullen de uitgevers geen ongeschilt om ook den *Derden Jaargang* het licht te doen zien.

Het debiet van de vorige Jaargangen heeft de stoutste verwachtingen verre overtroffen. *Duizenden exemplaren werden verkocht en vrikkelstand zagen de abonnés steeds uit naar de verschijning der nieuwe afleveringen.*

Inderdaad het Anekdoten-Magazijn is een welkom gast in elk huisgezin. Het geeft vrolijkheid aan het melankolieke gemoed en berniewuden levenslust aan den hypochondrist.

Bij die van tijd tot tijd eens hartelijk lachen wil, (wie onzer zou daarop niet gesteld zijn) abonneere zich op het waarlijk geestige

Anekdoten-Magazijn.

BURGERLIJKE STAND DER STAD TONGEREN *van den 8 tot den 14 september* 1882.

GEBOORTEN 2. — 1 JONGEN, 1 MEISJE.

HUWELIJKEN 3. — Tusschen : Hendrikus-Alphonsus Hougaerts, negociant, en Maria Goossens, winkelslochter, geboren te Sittard.

Jacques Lichtl, koperslager, en Philomena Willems, rondleurster.

Pieter-Gustaaf Verley, en Maria Dieu, zonder beroep.

STERVEN 5. — MANNELIJKE 5. — VROUWELIJKE 0.

Joseph Loverix, zonder beroep, 16 jaren.

François Vanbanberg, geboren te Thienen, 20 maanden.

Joannes-Willem-Leopoldus Rubens, negociant, echtgenoot van Maria-Anna-Catharina Van Eyberg, oud 61 jaren.

2 dood geboren mannelijk.

Handelsberichten.

BRUSSEL, den 15 september.

Tarwe, de 100 kilos, 25,50 tot 26,50 af 0,00.
Rogge, id. 18,50 tot 19,00 af 0,00. — Gerst, id. 20,50 tot 23,00 af 0,00. — Haver, id. 20,00 tot 22,00 af 0,00.

(Wordt vervolgd.)

MIDDELPRIJZEN.

TONGEREN, den 14 september.

Tarwe,	985 kil.	fr.	24,00 tot 25,00	af 0,00
Rogge,	100 »	»	17,00 tot 18,00	af 0,00
Haver,	75 »	»	11,00 tot 12,00	af 0,00
Gerst n.,	100 »	»	18,00 tot 19,00	op 0,00
Spelt n.,	100 »	»	00,00 tot 20,00	af 0,00

Boter, dep kilo,		fr.	2,80	op 0,00
Eijeren, de 26.		»	2,20	af 0,10
Aardappelen,	100 kil.	fr.	9,00	op 0,00
Krokeiten id.	»	»	00,00	af 0,00
Oastonges id.	»	»	00,00	op 0,00
Hooi, 1000 kilos,		»	65,00	op 0,00
Stroo	»	»	40,00	af 0,00

HASSELT, den 15 september.

Tarwe, de 100 kilos, 26,00 af 0,00. — Rogge, id. 18,00 af 0,00. — Haver, id. 16,50 af 0,00. — Gerst, id. 19,50 op 0,00. — Genever, den hekt. 95,00 af 0,00.

THIENEN, den 15 september.

Tarwe, de 100 kilos, 24,75 af 0,00. — Rogge, id. 17,50 af 0,00. — Haver, id. 17,00 af 0,00. — Gerst, id. 00,00 af 0,00. — Boekweit, id. 00,00 op 0,00. — Koolzaad, id. 34,75 op 0,00. — Kemp, den kilo, 0,00 op 0,00. — Klaverzaad, id. 0,00 op 0,00.

LEUVEN, den 15 september.

Tarwe 100 k.	fr.	25,25	24,25	25,25	af 0,25
» handels,		24,25	00,00	00,00	af 0,25
Rogge,		17,00	18,00	00,00	op 0,00
» handels,		17,50	00,00	00,00	op 0,00
Boekweit,			00,00	00,00	op 0,00
Voederhaver,			16,50	00,00	op 0,00
Brouwerijhaver,			17,50	00,00	op 0,00
Garst nieuwe,			20,00	00,00	op 0,00
Mout Quarré,			32,00	29,00	op 0,00
Tarwe bloem,			36,00	00,00	af 0,00
Grove tarwe zemelen,			12,00	00,00	op 0,00
Koolzaadolie, de hectoliter,			70,00	00,00	af 0,00
Dito geziverde,	»		75,00	00,00	af 0,00
Lijnolie,	»		62,00	00,00	af 0,00
Koolzaad,	100 kil.		00,00	00,00	op 0,00
Koolzaadkoeken,	»		18,00	19,00	op 0,00
Lijnkoeken,	»		20,00	21,00	op 0,00
Genever den hektoliter,			00,00	00,00	op 0,00
Alcool,			00,00	00,00	op 0,00

ANTWERPEN, den 15 september.

Tarwe, de 100 kilos, 25,00 af 1,00. — Rogge, id. 18,00 af 0,00. — Garst, id. 22,00 op 0,00. — Haver, id. 17,00 af 0,00. — Boekweit, id. 00,00 op 0,00.

Tarwe bloem, inlandsche, 1ste kw. fr. 35,50 à 36,00
» » » 2de » » 35,50 à 34,00
Rogge bloem, inlandsche, » » 30,00 à 00,00

PARIJS, 14 sept. 15 sept.

Week	9 mark.	Lopende maand,	59,25	59,00
»	9 »	october,	57,00	57,00
»	9 »	4 maanden v. nov.	58,25	55,25
»	9 »	4 eerste maanden	55,00	54,50

Men vraagt 947

een **letterzetter** voor St Truiden. — Adres op het bureel van dit blad.

Emprunt d'Anvers 1882.

On souscrit SANS FRAIS chez TH. FAZAN-DE FASTRÉ, banquier à Tongres.

Mlles LOYEN Sœurs

portent à la connaissance de leur clientèle et du public qu'elles viennent de transférer définitivement leur magasin de merceries, quincailleries etc. de la maison *à la Rose*, à celle portant pour enseigne la *Couronne d'or*, grand'place n° 13.

Elles se recommandent par le beau choix de leurs marchandises, ainsi que par la modicité de leurs prix.

Un homme marié avec son épouse, sans enfants, ayant de bonnes connaissances de la culture et de la ferme, muni de bons certificats, se présente pour habiter et surveiller une maison de campagne ou ferme.

S'adresser au bureau du journal.

A vendre

un bon **cheval ardennais** âgé de 5 ans.

S'adresser chez M. HERMANS, rue des Chiens, à Tongres.

Coupons commerciaux

Avis au public.

Tous les porteurs de titres de la Société des COUPONS COMMERCIAUX sont informés qu'ils pourront se présenter à partir du 15 courant, à l'*Office Charpentier*, 17, Galerie du Commerce, à Bruxelles, où on leur fournira tous les renseignements pour obtenir le remboursement immédiat et intégral de leurs titres (Bons de capitalisation, Bons d'épargne et Bons des Ecoles).

Chaque porteur peut, dès aujourd'hui, faire connaître par correspondance le nombre et le genre de titres qu'il possède.

Mest te verkoopen of te verruilen

tegen stroo, in de gendarmerie te Tongeren.

Men vraagt 946

voor eene winning kort bij Tongeren eene **dienstmeid.** Adres op het bureel van dit blad.

Een stil meisje 944

kennende eene goede burgerkeuken, zou gaarne werk hebben per dag of per maand. Adres op het bureel van dit blad.

Kermis te Neerrepen

Op zondag 1ste october zal er bij JEAN ROCHUS op den Zavelberg, een **vet schijnmaap van 45** fr. of het geld, met de zeel te werpen zijn.

Op maandag 2de october zal aldaar 's namiddags **prijswegelschieting** met den ouden handboog op den boom zijn. De prijzen bestaan in geld.

Te huren voor 15 maart aanstaande, een HUIS gelegen te Vlermaal-Bosch, welkens de generale stallingen zich en bevragen bij H.-D. VEGONE-ARETS te Tongeren.

Maison à louer

rue des Bonheurs, n° 5, occupée par Mr B. Bastin. S'adresser chez Mr Jacquet-Schouteden, porte de Liége, à Tongres.

Prix-courant des Vins

DE LA

Maison Hestermans-Malchair

Rue Pierkipel, 15, à Tongres.

Vins secons et Bourgogne.

Médoc,	la b. 1,00	Fleury,	la bouteille 1,75
Haut Médoc,	» 1,25	Givry,	» 2,00
St Estèphe,	» 1,50	Mercurey,	» 2,50
Pauillac,	» 1,75	Meursault,	» 2,40
St Julien,	» 2,00	Pommard,	» 2,50
Margaux,	» 1,75	Aloxe,	» 2,75
Haut St Emilion,	» 2,00	Beaune,	» 3,00
Château-Margaux,	» 2,50	Chambertin,	» 3,50
Beychevelle,	» 2,00	Volney,	» 2,00
Pouilac Canet,	» 2,00	Nuits-St-Georges,	» 2,50
		Nuits,	» 2,50
Vins blancs		Corton,	» 4,50
Vin de Château-Lafit, la b.	1,25	Gaverne,	» 4,00
Sauterne,	» 1,50	Vins de Champagne.	
Porto,	» 2,00	Ay mousseux,	la b. 2,50
Malaga,	» 2,00	Ay tranquille,	» 2,50
Alicante,	» 1,00	Sillery cuvée,	» 4,50
Muscat de Lunel,	» 2,00	Carte blanche,	» 4,50
		Carte blanche,	» 3,50
Vins de Bordeaux.		Mousseux,	» 2,50
Vin de table (Bordeaux) (France).		Bouchers,	» 0,80

A vendre une voiture

très-légère à 4 roues.

CONSTIPATION guérie sans purgatif par la Pudophylle Cornet, 3 fr. la boîte dans les pharmacies.

Rosalie VANEVEN

Épouse **VANDERNYDT**, coiffeuse

RUE DE LA PLAINE, 7, TONGRES,

informe le public qu'elle a toujours en magasin un assortiment complet de cheveux pour tresses et pour toutes coiffures.

Chez la même on trouve Lotion de Filton, ainsi que les autres parfumeries.

Atelier spécial pour le travail en cheveux.

Elle se rend à domicile

A louer de suite

une **terre** de 42 ares 70 centiares, située au *Bonsberg* à Hillen.

A louer de suite

différentes terres à Hall de 42 ares 70 centiares, plus une parcelle.

Et pour le mi-mars 1883 une **bonne** maison schalandée, située sur la route de Hall, ainsi que prairies.

A vendre

Un très-bon **Sillery**, ainsi qu'un léger champagne, chez Damas-Lox, porte St Servais.

CHAUDFONTAINE

Institut de Demoiselles

Enseignement primaire moyen.
Education distinguée, soins hygiéniques.
Préparation aux cours normaux.
S'adresser à la directrice Mme VINGENIER VILMOTTE.

KANTOOR VAN DEN NOTARIS PINNOY TE BORGLOON

Publiek verkoop

VAN

onroerende Goederen

gelegen onder

HORPHAEL, VOORDT & METTECOVEN

Maandag 18 september 1882, om 9 uren s'morgens te Voordt, ten herberge van *Henri Deloes*, zal de notaris PINNOY, op verzoek der echtgenoten NICOLAAS BALDEWINS-KNAPEN van Gutschoven publiek te koop stellen :

Vier parcelen bouwland gelegen onder de gemeenten Horpmael, Voordt en Mettecoven.

Zie verder de plakschriften.

KANTOOR VAN DEN NOTARIS CHYSENS TE CORTESSEM.

Verkoop van Nagras

TE WINTERSHOVEN.

Maandag 18 september 1882, om 10 uren 's morgens, zal de notaris CHYSENS, openbaar te koop stellen :

1. Van wege den heer burgemeester WARNANTS.

Het nagras wassende in een groot getal beempden te Wintershoven.

2. Van wege het gemeente bestuur van Wintershoven.

Het nagras van de gemeente ter plaats Wintershovenbeempden en Haen.

Men vergadere zich ten 10 uren ten herberge van *Joseph Willems* te Wintershoven.

VERKOOP

VAN

SCHOONE MEUBELS

paard, 2 rijtuigen en koets

paards- en lakenrgetuig.

Woensdag 20 september 1882, om 10 uren 's morgens, te Cortessem in het dorp, aan het sterfhuis van Mevrouw MAXIMILIENNE DEVIVER, wed' van de heer GERARD RUBENS, zal de notaris CHYSENS publiekelijk op crediet verkoopen :

1 goed paard voor zadel en rijtuig.

2 rijtuigen waarvan 1 coupée zoo goed als nieuw en 1 tilbury.

Eene hoeveelheid schoone meubels in mahoni, eiken en ander hout, bestaande in commoden, buffet, schapraaien, ledekanten, lavabos, pianos, garderoben, nachttafels, naaikisten, toilette tafels, ronde tafel en anderen ; groote en kleine spiegels, 4 groote tableaux en anderen, pluimen en kringen bedden, mangel, franklin, cuisinières, pendule, vazen, quinquets, 2 caves à liqueurs, porcelein, faience, kristal, glazen werk, keukengereif enz.

Kar, ploeg, egge, koeien, kalvers, paards en lakenrgetuig, wammolen, kruiwagen, tonnen, kuipen, hof- en schuurgereif en meer andere voorwerpen.

Hooi, stroo, mest, eene groote kwantiteit mutsaardes en ander hout en eene menigte ledige flesschen.

Onder de conditiën alsdan voor te lezen.

KANTOOR VAN DEN NOTARIS FERNAND DELVIGNE TE TONGEREN

VERKOOP

VAN

HUISMEUBELEN

en smiigereedschappen.

De notaris DELVIGNE, residerende te Tongeren, zal op dinsdag 19 september 1882, om 9 uren 's morgens, ten verzoeke en ten huize van WILLEM PETERMANS, smid te Vechmael, aan de meestbiedende tegen geredt geld verkoopen :

1° Alle zijne huismeubelen bestaande voornamentlijk in : stoelen, tafels, ledekanten, horlogie met kast, kachel, tonnen, kuipen, bascule met gewigt en meer andere voorwerpen.

2° Zijn geheel smisgetuig bevattende twee blaasbalken, een amerikaansch blaasmachien, twee aanbeelden, twee schroeven, drie engelsche moerijzers, engelsche sleutel en andere, boormachien, hexelmachien, eenen senter of plooimachien, hamers, tangen en zoo voorts.

3° De aardappelen w